|  |  |
| --- | --- |
|  | ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ  ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“    Дирекция J. „Одит на разходите за селско стопанство“  **Отдел J.5. Финансов одит** |

Брюксел, 17.9.2015 г.

Бележка на вниманието на Комитета по селскостопанските фондове

Предмет: Информация, която трябва да бъде представена от държавите членки във връзка с приключването на ЕЗФРСР за периода 2007 — 2013 г. (уравняване на последните годишни сметки) — до 30.6.2016 г.

# Обща информация

В съответствие с член 37 от Регламент (ЕС) № 1306/2013, член 41 от Регламент (ЕС) № 907/2014 и член 71 от Регламент (ЕО) № 1698/2005 за последната година от изпълнението годишните счетоводни отчети трябва да се представят на Комисията не по-късно от шест месеца след последната дата на допустимост, както е посочено в член 65, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1303/2013, и да съдържат разходите, извършени от разплащателната агенция до последната дата на допустимост на разходите (31.12.2015 г.). Последната година от изпълнението (2015 г.) за програмите по ЕЗФРСР за периода 2007 — 2013 г. обхваща периода от 16.10.2014 г. до 31.12.2015 г. Годишните счетоводни отчети, обхващащи 4-те тримесечия на финансовата година на ЕЗФРСР (16.10.2014 г. — 15.10.2015 г.), трябва да бъдат предадени съгласно информационната бележка, която следва да бъде представена от държавите членки до 15.2.2016 г. във връзка с уравняването на сметките за 2015 г. В настоящата бележка се посочва информацията, която трябва да бъде представена за 5-то тримесечие на предходната година на изпълнение (16.10.2014 г. — 31.12.2015 г.) на ЕЗФРСР за програмите за периода 2007 — 2013 г., по отношение на уравняването на сметките съгласно член 7, параграф 3 и член 102 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета — до **30.6.2016** г. Изискваната информация се отнася до разходите, декларирани по бюджетен ред 05040501 (ЕЗФРСР, програмите за 2007 — 2013 г.):

|  |  |
| --- | --- |
| I | В член 29 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 908/2014 на Комисията се определя съдържанието на годишните счетоводни отчети. Въз основа на това счетоводните отчети, обхващащи 5-те тримесечия (от 15.10.2014 г. до 31.12.2015 г.), следва да включват: |
|  | а) разходите по линия на ЕЗФРСР за периода 16.10.2014 г. — 31.12.2015 г.[[1]](#footnote-1). Неправомерните плащания, различни от посочените в буква е) от настоящия член, които не са възстановени, включително и лихвите по тях, се приспадат от разходите за въпросната финансова година. |
|  | б) файл с разликите по разплащателни агенции (F100), бюджетен код (F109)[[2]](#footnote-2), код за изравняване (Exco) и сума на обяснените разлики (F106) между разходите, декларирани в последните годишни счетоводни отчети (Годишна декларация A, обхващаща периода 16.10.2015 г. — 31.12.2015 г.), и тези, декларирани в тримесечната декларация за разходите за същия период (четвъртото тримесечие на 2015 г.) съгласно точка 4 от приложение ІІ към Регламент за изпълнение (ЕС) № [таблиците с X]/2015 на Комисията. |
|  | в) крайното салдо към 31.12.2015 г. на натрупаните неусвоени/неуравнени аванси, изплатени от държавите членки на бенефициерите, разбити по програма за ЕЗФРСР, включително финансовите инструменти (*приложение 3 и приложение 4 а и б към настоящата бележка*). |
|  | г) потвърждение, че разходите се съхраняват в досиетата и счетоводните записи на разплащателната агенция. |
| II | Одитното становище относно последните годишни отчети за ЕЗФРСР 2007—2013 г., обхващащо периода 15.10.2014 г.— 31.12.2015 г., и докладът, изготвен от сертифициращия орган (или органи). |

При събирането на горепосочената документация държавите членки трябва да вземат предвид бележките от глава 4 от Обобщения доклад[[3]](#footnote-3) относно уравняването на сметките за финансовата 2014 година.

III Специфични документи, свързани с приключването на програмния период 2007—2013 г. на ЕЗФРСР

а) размерът на сумите, превишаващи финансовия план за всеки регион и ос въз основа на сравнението на натрупаните декларирани разходи за 2007—2015 г., по региони и по оси и финансовият план за програмния период 2007—2013 г., който е в сила към 31.12.2015 г. (приложение 5).

б) приспадания във връзка с прегледа на състоянието и пакета за възстановяване въз основа на потвърждение дали условията, посочени в член 69, параграф 5б от Регламент № 1698/2005, са изпълнени (приложение 6).

# Предаване на документи

Документите се предават по следния начин:

а) предаване на годишните счетоводни отчети на **отдел AGRI J.1 по електронен път:**

— по отношение на ЕЗФРСР за периода 16.10.2015 г. — 31.12.2015 г. за програмния период 2007—2013 г. данните за годишните разходи (Годишна декларация А) и файлът с разликите трябва да бъдат предадени за всяка разплащателна агенция в съответствие с приложение ІІ към Регламент за изпълнение (ЕС) № [таблиците с X]/2015 на Комисията[[4]](#footnote-4). Файлът с данните за годишните разходи (въз основа на Годишна декларация А) трябва да съдържа общите суми на дела на Съюза от публичните разходи (F106), заедно с бюджетния код (F109) и валутния код (F107).

**Електронната годишна декларация А трябва във всички случаи да бъде същата като подписаната версия на хартиен носител (Годишна декларация А) и да съдържа същите разходи за всеки бюджетен код.**

**б) предаване на ръка на отдел AGRI J.5:**

На хартиен носител (**с подпис**):

— отчетите за 5-то тримесечие, обхващащи периода 16.10.2015 — 31.12.2015 г., годишната декларация А (приложение 2 а).

— отчетите за 5-те тримесечия, обхващащи периода 16.10.2014 г. — 31.12.2015 г., годишната декларация Б (приложение 2 б).

— крайното салдо в края на последната година за изпълнение (т.е. 31.12.2015 г.) на натрупаните неусвоени/неуравнени аванси, изплатени от държавите членки на бенефициерите, разбити по програма за ЕЗФРСР, включително финансовите инструменти (*приложение 3 и приложение 4 а и б от настоящата бележка*).

— потвърждение на превишаване на финансовия план съгласно приложение 5.

— потвърждение на сумите за приспадания във връзка с прегледа на състоянието и пакета за възстановяване съгласно приложение 6.

— одитното становище за отчетите за ЕЗФРСР за програмния период 2007—2013 г., обхващащо периода 15.10.2014 г. — 31.12.2015 г., и доклада, изготвен от сертифициращия орган (или органи).

**Информацията се изпраща на следния адрес:**

European Commission

Directorate-General for Agriculture and Rural Development

Unit J.5 – Financial Audit

Rue de la Loi 102

B-1049 Brussels

BELGIUM

**в) предаване на отдел AGRI J.5 по електронен път:**

Координиращият орган на държавата членка трябва да прехвърли **компресиран (ZIP) файл** (.zip)[[5]](#footnote-5), състоящ се от същите документи, следващ структурата, представена в *приложение 1*. Предаването на компресирания (ZIP) файл трябва да се извърши чрез STATEL/eDAMIS (относно използването на средата STATEL/eDAMIS, вж. точка 1 от приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № [таблиците с X]/2015 на Комисията). За държавите членки с многобройни разплащателни агенции следва да се създаде 1 компресиран (ZIP) файл, съдържащ по една подпапка за всяка разплащателна агенция.

В случай, че при първоначалното прехвърляне не се предоставя цялата поискана информация и/или се предоставят неточни данни; допълнително могат да бъдат прехвърлени zip-файлове, включително само неточните/липсващи данни. Във всички случаи обаче трябва да се запази структурата, описана в *приложение 1*.

Компресираният (ZIP) файл следва да се изпрати във формат „FINANCIAL-CLEARANCE“ (вж. eDAMIS клиент).

На държавите членки се припомня, че:

* Документите във формат Word включват: доклада, одитното становище, потвърждението, че разходите и целевите приходи се съхраняват на компютър, както и всякакви приложения или други документи.
* Файловете с документите следва да бъдат наименувани, както следва:
* report.doc : файл, съдържащ доклада и всички приложения към него
* confir.doc : файл, съдържащ потвърждението, че подробна информация за всички движения на запасите се съхранява на компютър
* opinion.doc : одитното становище на Сертифициращия орган относно годишните счетоводни отчети

# Годишната декларация — специални разпоредби за ЕЗФРСР за 2007 — 2013 г.

Годишната декларация за ЕЗФРСР за периода 16.10.2014 г. — 31.12.2015 г., която се предава на хартиен носител или в електронен формат (документ: EAFRD\_A.xls и EAFRD\_B.xls), следва да съдържа:

— наименованието на разплащателната агенция и кода на разплащателната агенция (F100)

— номера на програмата за развитие на селските райони и общия идентификационен номер (CCI)

— бюджетния код (F109)[[6]](#footnote-6)

— описание на мярката

— годишна декларация за разходите (F106) по бюджетен код

Електронната годишна декларация А трябва във всички случаи да бъде същата като подписаната версия на хартиен носител (Годишна декларация А) и да съдържа същите разходи за всеки бюджетен код за периода 16.10.2015 г. — 31.12.2015 г. В съпътстващото настоящия документ *приложение 2* се съдържа образец на Годишната декларация А и Б с всички изисквани данни.

# Компютърните файлове (данните от таблицата с Х, данните от годишната декларация и данните за изравняването) съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) № [таблиците с X]/2015 на Комисията, обхващащи направените разходи в периода 16.10.2015 г. — 31.12.2015 г.

Координиращият орган на държавата членка трябва да изпрати:

* файловете за таблицата с Х, описани в точка 2 от приложение ІІ към сега действащия „регламент за таблицата с Х“,
* файла/файловете с годишната декларация за периода 16.10.2015 г. —31.12.2015 г. и,
* — при разлики между Годишната декларация А и декларацията за 5-ото тримесечие на 2015 г. (Т4 2015 г.), обхващащи периода 16.10.2015 г. —31.12.2015 г., или разлики между Годишната декларация А и данните, свързани с таблицата с Х — файл с обяснения за разликите за всички разплащателни агенции или отделни файлове с обяснения за разликите за всяка разплащателна агенция съгласно точка 4 от приложение ІІ към сега действащия „Регламент за таблицата с Х“. Съгласно член 52 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета финансиране може да бъде отказано за всички разлики, за които не е представено обяснение.

Освен това координиращият орган на държавата членка трябва да предаде списък с кодовете за всяка разплащателна агенция чрез посоченото средство за предаване[[7]](#footnote-7), когато кодовете се използват за полета, за които в приложение ІІІ към Регламент (ЕС) № xxxx/2015 не са предвидени задължителни стандартни кодове съгласно точка 5 от приложение ІІ към настоящия „Регламент за таблицата с Х“.

Christina Borchmann

Директор

Приложения: Приложение 1 – Структура на компресирания (ZIP) файл  
Приложение 2 а — ЕЗФРСР — Годишна декларация А (за всяка програма) — 16.10.2015 г. — 31.12.2015 г.

Приложение 2 б — ЕЗФРСР — Годишна декларация Б (за всяка програма) — 16.10.2014 г. — 31.12.2015 г.

Приложение 3 — Потвърждение за неуравнени авансови плащания по линия на ЕЗФРСР за периода 2007—2013 г. към 31.12.2015 г.

Приложение 4 а и б — Сумите по ЕЗФРСР, платени за финансовите инструменти към 31.12.2015 г.

Приложение 5 — Потвърждение за превишаване на финансовия план

Приложение 6 — Потвърждение на сумите за приспадания във връзка с прегледа на състоянието и пакета за възстановяване

1. Тази информация следва да се предоставя съгласно приложение ІІ към Регламент за изпълнение (ЕС) № [таблиците с X]/2015 на Комисията. Ще се изисква представянето на две годишни декларации: Годишна декларация А), обхващаща периода 16.10.2015 г. — 31.12.2015 г., и годишна декларация Б), обхващаща периода 16.10.2014 г. — 31.12.2015 г. Годишна декларация Б) следва да бъде сумата от годишната декларация А) и годишната декларация по ЕЗФРСР за програмния период 2007 — 2013 г., представена до 15.2.2016 г. [↑](#footnote-ref-1)
2. За бюджетните кодове на ЕЗФРСР (F109), приложими за финансовата 2016 г., вж. приложение ІV към Регламент за изпълнение (ЕС) № xxxx/2015 на Комисията — бюджетни кодове, започващи само с 05040501. [↑](#footnote-ref-2)
3. Обобщен доклад, представен по време на 19-ата среща на Комитета по земеделските фондове, която се проведе на 20.5.2015 г. — документ № D/2053835/2015-02. [↑](#footnote-ref-3)
4. За бюджетните кодове на ЕЗФРСР (F109), приложими за финансовата 2016 г., вж. приложение ІV към Регламент за изпълнение (ЕС) № хххх/2015 на Комисията. [↑](#footnote-ref-4)
5. Компресиране на данни — формат компресиран (ZIP) файл (.zip). [↑](#footnote-ref-5)
6. Бюджетният код (F109) трябва да бъде създаден в съответствие с приложение ІV към Регламент за изпълнение (ЕС) № 1067/2014 на Комисията (напр. 05040501 — „мярка“ — „процент на съфинансиране“ — „тип програма“ — „номер на програмата“). [↑](#footnote-ref-6)
7. Вж. приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № [таблиците с X]/2015 на Комисията. [↑](#footnote-ref-7)